

HONDA

BRUSH CUTTER

UMK435T

WXJ[^]

UMK435T



OWNER'S MANUAL

ग्राहक पुस्तिका

© Honda Motor Co., Ltd. 2005

© होंडा मोटर कंपनी लिमिटेड 2005

3MVK9600
00X4R-VK9-6000

英 (イン) (ラ) (ベ) 2008.09

PRINTED IN THAILAND

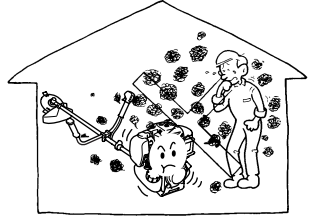
थाईलैंड में मुद्रित

1. GENERAL SAFETY

1. सामान्य सुरक्षा

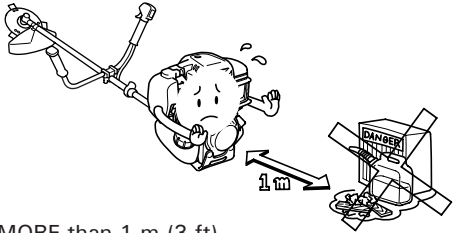
DO NOT USE INSIDE HOUSE

घर के अंदर उपयोग न करें।



KEEP AWAY FROM FLAMMABLE MATERIALS

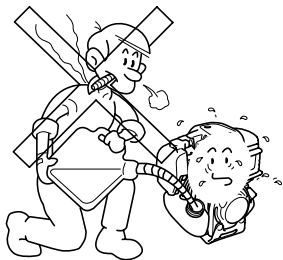
ज्वलनशील पदार्थों से दूर रखें।



MORE than 1 m (3 ft)
1 मीमी. (3 फुट) से अधिक

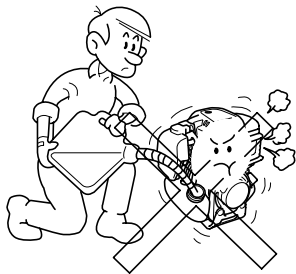
NO SMOKING

धूम्रपान वर्जित



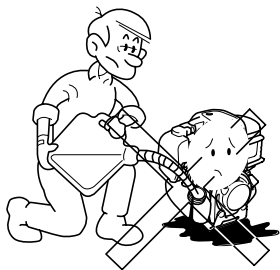
STOP ENGINE

इंजन बंद करें।



DO NOT SPILL

ईंधन बिखरने न पाए।



(Fuel tank capacity 0.63L)

फ्यूल टैंक क्षमता 0.63 लीटर)

WEAR EYE PROTECTION AND PROTECTIVE DEVICES

चश्में तथा रक्षात्मक उपकरणों का उपयोग करें।

1. GOGGLES

1. चश्में

2. FACE SHIELD

2. फेस शील्ड

3. HELMET

3. हेलमेट

4. EAR MUFFS

4. कर्ण प्रतिरक्षी

5. CLOTHES (LONG SLEEVE)

5. वस्त्र (पूरी बाजू)

6. ARM COVER

6. बाजू ढकने के वस्त्र

7. GLOVES

7. दस्ताने

8. CLOTHES (LONG PANTS)

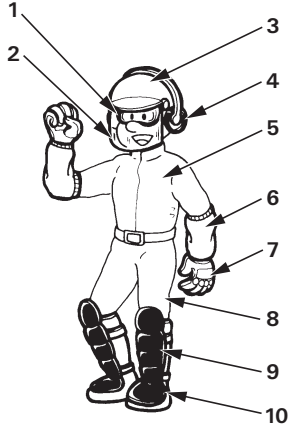
8. वस्त्र (लंबी पतलून)

9. LEG PROTECTOR

9. पैर प्रतिरक्षी

10. SAFETY BOOTS (WITH TOE PROTECTOR)

10. सुरक्षात्मक जूते (पंजों की सुरक्षा करने वाले)



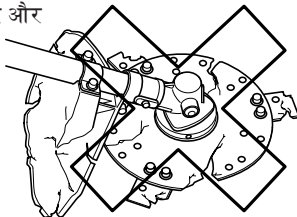
USE SHOULDER HARNESS

कंधों के लिए रक्षात्मक उपकरण का उपयोग करें।



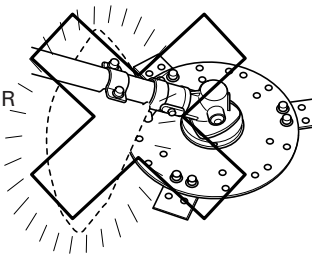
DO NOT OPERATE IF THERE ARE ANY BREAKAGES, CRACKS AND BENDS AND LOOSE BOLT

यदि बोल्ट आदि में किसी प्रकार की टूट-फूट, दरार और इनका मुड़े हुए देखा जाए तो उपकरण का उपयोग न करें।



DO NOT OPERATE WITHOUT DEFLECTOR

डिफ्लेक्टर के बिना उपयोग न करें।



REMOVE SCATTERED OBJECTS

अन्यत्र बिखरे हुए सामान को हटा दें।

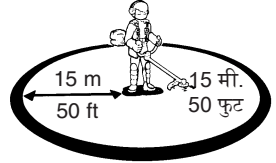


KEEP PEOPLE AND ANIMALS AWAY

15 m (50 ft)

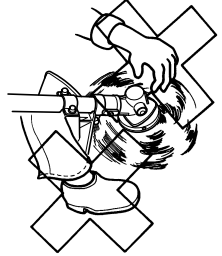
लोगों और जानवरों को 15 मी. (50 फुट)

तक दूर रखें।



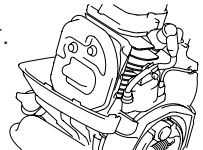
KEEP FEET AND HAND AWAY UNTIL ROTATION STOPS

जब तक मशीन घूमना बंद न कर दें तब तक अपने हाथ-पैर मशीन से दूर रखें।



DO NOT TOUCH MUFFLER, WHEN ENGINE IS HOT.

जब इंजन गर्म हो तब मफलर को न छुएं।



2. PRE-OPERATION CHECK

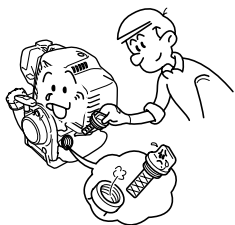
2. प्रचालन पूर्व जांच

OIL LEVEL

ऑयल लेवल

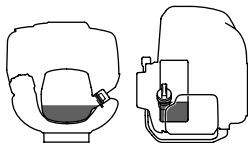
CAUTION: Be sure to check the engine on a level surface with the engine stopped.

सावधान: इंजन बंद करने के बाद समतल धरातल पर इंजन की जांच करना सुनिश्चित करें।

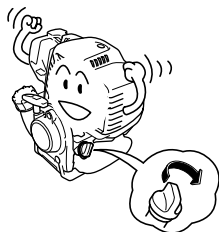


1. Check the oil level on a level surface.

1. समतल धरातल पर ऑयल लेवल की जांच करें।



2. Fill the oil to the edge of the oil filler neck.
(Oil capacity 0.1L)
2. ऑयल फिलर नैक के छोर तक ऑयल भरें।
(तेल की क्षमता 0-1 लीटर)



4-STROKE MOTOR OIL
SAE 30, 10W-30 API SE or later
(or equivalent)

4. स्ट्रोक मोटर ऑयल
एसएई 30, 10डब्ल्यू-30 एपीआई एसई अथवा
इसके बाद का कोई ऑयल
(समतुल्य)।



FUEL LEVEL

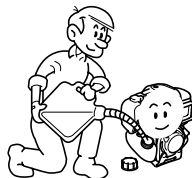
फ्यूल लेवल



1. Check the fuel level from the outside of
the fuel tank.
1. फ्यूल टैंक के बाहर से फ्यूल लेवल की जांच करें।

2. If the fuel level is low, fill the fuel to the
upper level.

2. यदि फ्यूल लेवल कम है तब ऊपरी स्तर तक
फ्यूल भरें।

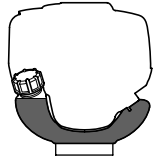


Upper level

ऊपरी स्तर

(Fuel tank capacity 0.63L)

(फ्यूल टैंक की क्षमता 0.63 लीटर)



Never use an oil/gasoline mixture or dirty gasoline.

ऑयल/पेट्रोल मिश्रण अथवा गंदे पेट्रोल का कभी उपयोग न करें।

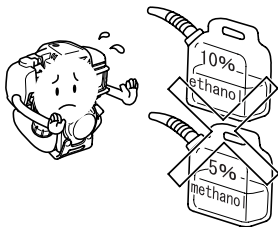


Do not use gasoline that contains more than 10% ethanol.

ऐसे पेट्रोल का उपयोग न करें जिसमें 10 प्रतिशत से ज्यादा इथानोल की मात्रा हो।

Never use gasoline containing more than 5% methanol.

ऐसे पेट्रोल का उपयोग न करें जिसमें 5 प्रतिशत से ज्यादा मिथानोल की मात्रा हो।



AIR CLEANER

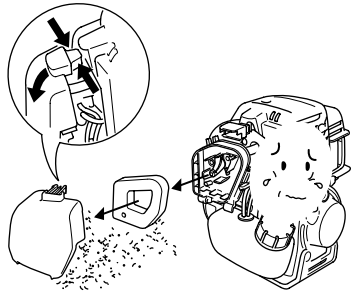
एयर क्लीनर



1. Check for dirt in the air cleaner element.

1. एयर क्लीनर एलिमेंट में धूलकणों की जांच करें।

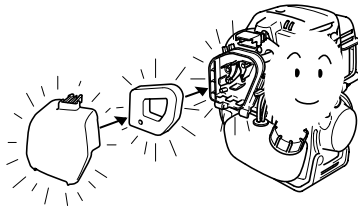
2. If the element is dirty, clean it.
2. यदि ऐलिमेंट गंदा है तब इसे अच्छी तरह साफ करें।



Wash
धुलाई



Soak → Squeeze
डुबोकर → निचोड़ दें।

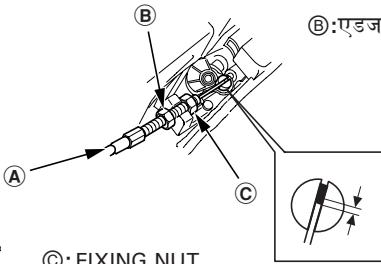
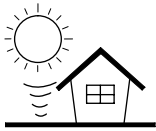


Ⓐ: THROTTLE CABLE

Ⓑ: ADJUSTING NUT

Ⓐ: थ्रोटल केबल

Ⓑ: एडजस्टिंग नट



FREE PLAY
0.5 – 2.5 mm
फ्री प्ले
0.5 – 2.5 मिमी.

Ⓒ: FIXING NUT

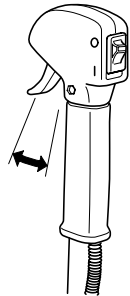
Ⓒ: फिक्सिंग नट

1. Check the throttle cable free play at the tip of the cable. Adjust the free play with adjusting nut and fixing nut, if necessary.

1. केबल की नोक पर केबल फ्री प्ले की जांच करें। यदि आवश्यक हो तो एडजस्टिंग नट और फिक्सिंग नट की मदद से फ्री प्ले एडजस्ट करें।

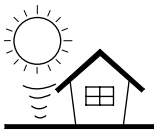
2. Check the throttle trigger operates smoothly.

2. जांच करे कि थ्रोटल ट्रिगर सही तरह से कार्य कर रहा है।

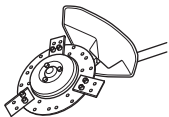


BLADE

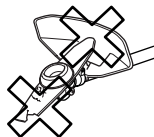
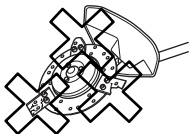
ब्लेड



1. Check the blade mounting bolts and nuts for looseness. Tighten the blade mounting bolts and nuts, if necessary.
1. ब्लेड माउंटिंग बोल्ट और नट की जांच करें कि कहीं वे ढीले तो नहीं हो गए हैं यदि आवश्यक हो माउंटिंग बोल्ट और नट को ठीक तरह से कस दें।



2. Check the blade for crack, nicks, bend and wear. Replace it, if necessary.
2. ब्लेड की जांच करें कि उसमें कोई क्रेक, खरोंच तो नहीं है अथवा वह मुड़ गई है या घिस गई है।



DEFLECTOR

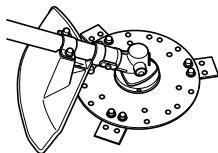
डिफ्लेक्टर



1. Check the deflector mounting bolts for looseness.
Tighten the deflector mounting bolts if necessary.
1. जांच करें कि डिफ्लेक्टर माउंटिंग बोल्ट ढीले तो नहीं है।
यदि जरूरी हो तो डिफ्लेक्टर माउंटिंग बोल्ट को कस दें।

Deflector contacts with gear case.

गीयर केस से डिफ्लेक्टर का संपर्क

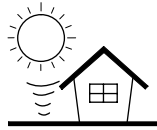


2. Check the deflector for damage.
Replace it, if necessary.
2. डिफ्लेक्टर की खराबी के लिए जांच करें।
यदि आवश्यक हो तो नया लगाएं।

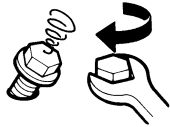
3. Keep the deflector position & direction same as picture.
3. डिफ्लेक्टर की स्थिति तथा दिशा को चित्र के अनुसार सही करें।

RETIGHTENING BOLTS AND NUTS

बोल्ट और नट को दोबारा कसना



1. Check for loose bolts and nuts.
Tighten them, if necessary
1. ढीले बोल्ट और नट की जांच करें। यदि आवश्यक हो तो इन्हें ठीक से कस दें।



3. STARTING THE ENGINE

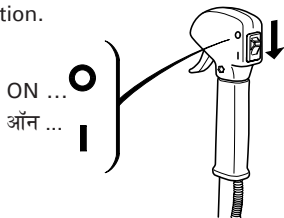
3. इंजन स्टार्ट करना

Check that the blade does not touch the ground etc. before the engine starts.

इंजन स्टार्ट करने से पहले जांच करें कि ब्लेड जमीन से स्पर्श तो नहीं कर रही है।

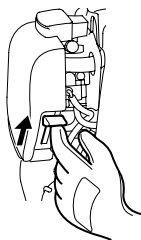
1. Turn the engine switch to the "ON" position.

1. इंजन स्विच को 'ऑन' स्थिति में लाएं।



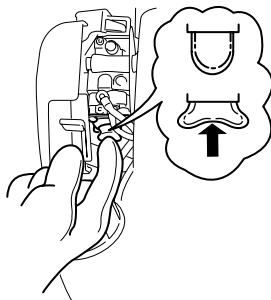
2. Turn the choke lever to the close position, if necessary.

2. यदि आवश्यक हो तो चोक लीवर को बंद स्थिति में लाएं।



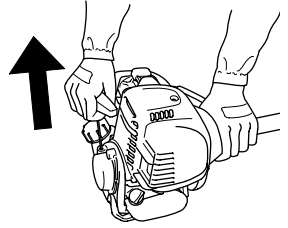
3. Press the priming pump several times until fuel stays in the priming pump.

3. प्राइमिंग पंप से फ्यूल निकलने तक प्राइमिंग पंप को कई बार दबाते रहें।



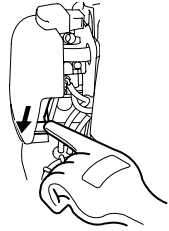
4. Pull the starter grip lightly until you feel resistance, then pull briskly. Return the starter grip gently.

4. स्टार्टर ग्रिप को तब तक खींचे जब तक आपको प्रतिरोध महसूस न हो जाए, उसके बाद इसे धीरे-धीरे खींचे। अब स्टार्टर ग्रिप को धीरे से वापस अपनी स्थिति में ले आएं।



5. Turn the choke lever to the open position.

5. चोक लीवर को खुली स्थिति में घुमाएं।

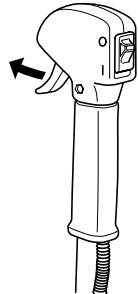


4. STOPPING THE ENGINE

4. इंजन बंद करना

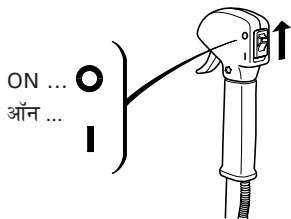
1. Release the throttle trigger.

1. थ्रोटल ट्रिगर रिलीज कर दें।



2. Turn the engine switch to the "OFF" position.

2. इंजन स्विच को 'ऑफ' स्थिति में लाएं।



5. OPERATION

5. प्रचालन

1. Wear the shoulder harness.

Adjust the belt of the harness for fitting.

1. कंधों पर सुरक्षात्मक उपकरणों (हारनेस) का उपयोग करें।

फिटिंग के लिए हार्नेस की बेल्ट को एडजस्ट करें।

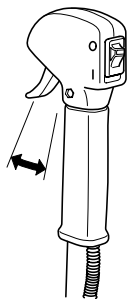
2. Attach the hanger of the brush cutter to the hook of the harness.

2. ब्रश कटर के हैंगर को हारनेस के हुक से जोड़ दें।



3. Pull the throttle trigger at the desired position.

2. थ्रोटल ट्रिगर को वांछित स्थिति में खींचें।



6. MAINTENANCE

6. रखरखाव

MAINTENANCE SCHEDULE

रखरखाव अनुसूची



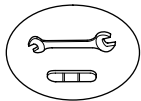
Check
जांच करना



Change
बदलना



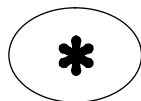
Clean
साफ करना



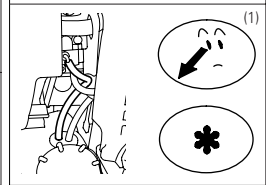
Check-Readjust
जांच -दोबारा एडजस्ट करना



Grease
ग्रीज



Replace if necessary.
यदि आवश्यक हो तो बदल दें।

			
	<p>First पहली बार</p> 		
	<p>(1)</p> 		
			
	<p>(1)</p> 		<p>(1)</p> 
	<p>GREASE ग्रीज</p> 		<p>(1)</p> 

(1) These items should be serviced by an authorized Honda dealer.

(1) इनकी सर्विस प्राधिकृत होंडा डीलर द्वारा ही की जानी चाहिए।

OIL CHANGE

तेल बदलना

1. Remove the oil filler cap.

1. ऑयल फिलर कैप निकाल दें।

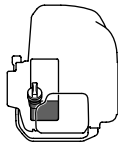


2. Drain the oil by tilting the engine.

2. इंजन को झुकाकर उसका तेल निकाल दें।

3. Fill the oil to the edge of the oil filler neck.

3. ऑयल फिलर नैक के छोर से तेल भरें।

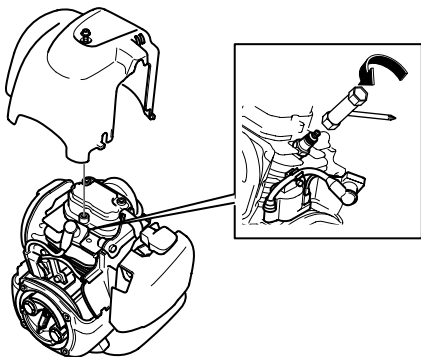


SPARK PLUG

स्पाक प्लग

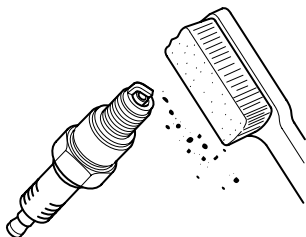
1. Remove the plug.

1. प्लग निकाल लें।



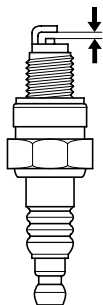
2. Clean the deposit.

2. कचड़ा साफ करें।



3. Measure the clearance.

3. क्लेयरेंस मापें।



0.6 - 0.7 mm
(0.024 - 0.028 in)

NGK: CMR5H

0.6 - 0.7 मिमी.
(0.024 - 0.028 इंच)

एनजीके: सीएमआर5एच

FUEL FILTER SERVICE and FUEL TANK CLEANING

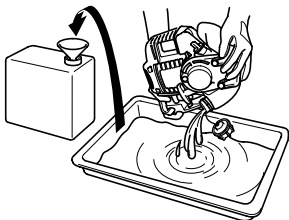
फ्यूल फिल्टर सर्विस और फ्यूल टैंक की सफाई

1. Remove the fuel filler cap.

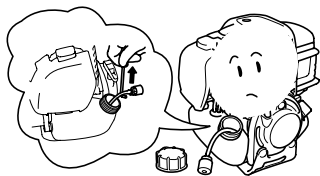
1. फ्यूल फिलर कैप निकाल लें।

2. Drain the fuel by tilting the engine.

2. इंजन को झुकाकर उसका तेल निकाल दें।



3. Pull out the fuel filter and clean it gently.
3. इंजन झुकाकर फ्यूल फिल्टर को बाहर की ओर खींचें।

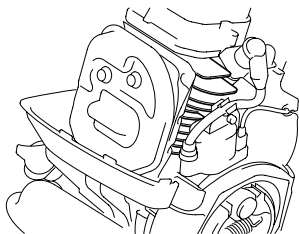


4. Remove water and dirt stood in the fuel tank by rinsing its inside.
4. फ्यूल टैंक के अंदर जमा पानी और गंदगी को अंदर से हिलाकर और खरोंचकर बाहर निकाल दें।

COOLING FIN

कूलिंग फिन

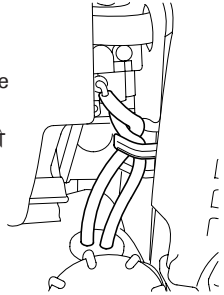
1. Check the cooling fin for dirt through the fin cover.
1. फिन कवर के माध्यम से कूलिंग फिन में गंदगी की जांच करें।



FUEL TUBE

फ्यूल ट्यूब

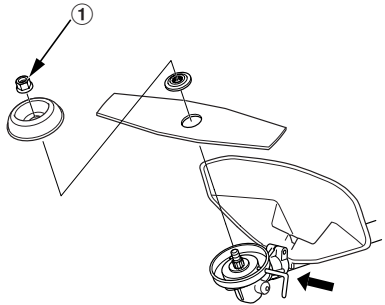
1. Check the fuel tube and the fuel return tube for deterioration.
1. फ्यूल ट्यूब तथा इसमें फ्यूल के आवाजाही के मार्ग में किसी प्रकार की खराबी के लिए जांच करें।



BLADE REPLACEMENT

ब्लेड बदलना

- ① NUT (Left-hand thread)
TORQUE: 24 N·m
- ① नट (लेफ्ट हैंड थ्रेड अर्थात उल्टी चूड़ी)
टॉर्क: 24 एन.एम

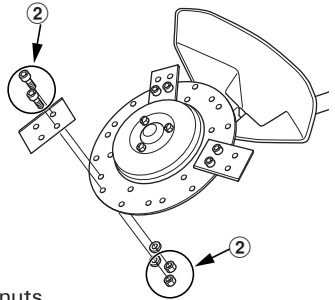


MOWING BLADE REPLACEMENT

मोविंग ब्लेड बदलना

② 6 mm NUTS and 6 x 12 mm SOCKET BOLTS TORQUE: 10 N·m

② 6 मिमी. नट और 6x12 मिमी. सॉकेट बोल्ट टॉर्क: 10 एन.एम



When replacing the blade, change the nuts and washers

ब्लेड बदलते समय इंजन नट और बॉशर भी बदलें।

* Use genuine parts.

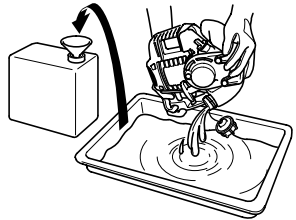
* प्राधिकृत पुर्जों का उपयोग करें।

7. STORAGE

7. भंडारण

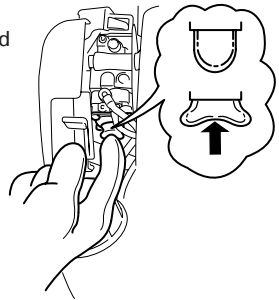
1. Drain the fuel from the fuel tank.

1. फ्यूल टैंक से फ्यूल खाली कर दें।



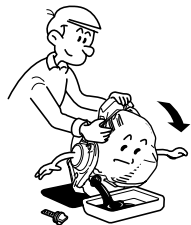
2. Press the priming pump several times and drain the fuel from the fuel tank again.

2. प्राइमिंग पंप को कई बार दबाएं और फ्यूल टैंक से दोबारा फ्यूल खाली करें।



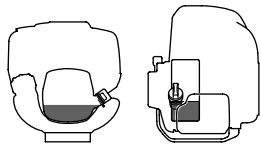
3. Remove the oil filler cap and drain the oil.

3. ऑयल फिलर कैप निकाल कर ऑयल निकाल दें।



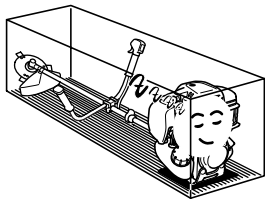
4. Fill the oil to the edge of the oil filler neck.

4. ऑयल फिलर नैक के छोर से तेल भरें।



5. Store the brush cutter in the clean area.

5. ब्रश कटर को साफ-सुथरे स्थान पर ही रखें।



8. TROUBLESHOOTING

8. समस्याएं

ENGINE NOT START

इंजन स्टार्ट नहीं हो रहा है।

1. Check fuel from the outside of the fuel tank.

1. फ्यूल टैंक के बाहर से फ्यूल की जांच करें।



2. Check fuel in the priming pump by pressing the priming pump several times.

2. प्राइमिंग पंप को कई बार दबाकर प्राइमिंग पंप में फ्यूल की जांच करें।



OK
सही है।

START

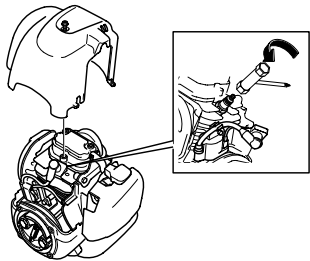
स्टार्ट



NO
नहीं

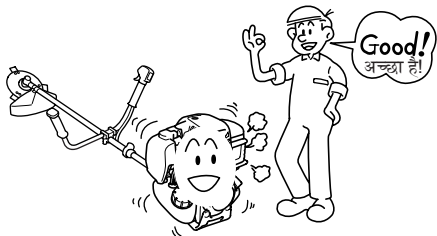
Remove the plug.

प्लग निकालें।



Clean, gap or replace the spark plug.

स्पार्क प्लग की सफाई करें, गैप ठीक करें और यदि खराब है तो नया लगाएं।



BRUSH CUTTER VIBRATES ABNORMALLY

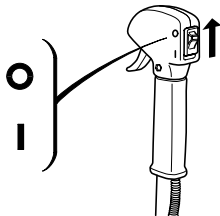
ब्रश कटर असामान्य तरीके से कंपन करता है।

1. Stop the engine immediately.

1. इंजन तुरंत बंद कर दें।

OFF

ऑफ



2. Check the blade(s) and blade mounting nut(s). (see page 13)

2. ब्लेड और ब्लेड माउंटिंग नटों की जांच करें। (पृष्ठ 13 देखें)

